

TERAPIA OCUPACIONAL NA UNIDADE DE TERAPIA INTENSIVA: O USO DE INSTRUMENTOS DE FUNCIONALIDADE EM PACIENTES CRÍTICOS*

Occupational therapy in the intensive care unit: the use of functional measurement tools in critically ill patients

Terapia ocupacional en la unidad de cuidados intensivos: el uso de instrumentos de evaluación de funcionalidad en pacientes críticos

Resumo

Introdução: Os pacientes internados em Unidade de Terapia Intensiva (UTI) são comumente submetidos à sedação, ventilação mecânica, imobilidade e tempo de internação prolongada, que podem acarretar em déficits neuromusculares e cognitivos. O Terapeuta Ocupacional (TO) busca minimizar essas condições que interferem diretamente no desempenho ocupacional desses pacientes. Conhecer o cliente e suas capacidades funcionais a partir de instrumentos de funcionalidade pode auxiliar num melhor planejamento das intervenções. **Objetivo:** Descrever o perfil funcional dos pacientes, bem como levantar as perdas funcionais mais recorrentes, e apontar as possíveis atuações da TO em pacientes críticos. **Método:** Estudo de coorte longitudinal que incluiu indivíduos com independência total prévia a internação na UTI. Foram utilizados dois instrumentos que avaliam funcionalidade - a Perme Score durante a internação na UTI, e a MIF na alta da UTI. **Resultados:** Amostra de 18 pacientes, com idade média de 56 anos, 55,6% do gênero feminino. A maior parte dos pacientes permaneceu somente no leito durante todo o período de internação na UTI. Foram identificadas barreiras potenciais a mobilidade, relacionadas tanto ao próprio paciente, quanto à organização do serviço. As intervenções da TO englobaram aspectos motores, cognitivos, psicológicos, sensoriais e sociais. Após alta da UTI, mais da metade dos pacientes foram capazes de realizar atividades fora do leito sem auxílio. **Conclusão:** O uso de avaliações coerentes com as características do setor e da população atendida contribui para um tratamento mais estruturado, bem como possibilita identificar aspectos a serem melhorados, proporcionando um bom atendimento ao paciente crítico.

Palavras-chave: Terapia Ocupacional, Unidades de Terapia Intensiva, Hospitalização.

Abstract

Introduction: Intensive Care Unit (ICU) patients are commonly submitted to prolonged sedation, mechanical ventilation, immobility and length of hospital stay, which can lead to neuromuscular and cognitive deficits. The Occupational Therapist (OT) seeks to minimize these conditions that directly interfere with the occupational performance of these patients. Knowing the client and his/her functional capacities from functional measurement tools can help in a better planning of the interventions. **Objective:** To describe the functional profile of the patients, as well as to obtain the most recurrent functional losses, and to point out the possible actions of OT in critical patients. **Method:** A longitudinal cohort study that included individuals with total independence prior to ICU admission. Two instruments were used to assess functionality - Perme Score during ICU stay, and FIM at ICU discharge. **Results:** A sample of 18 patients, with a mean age of 56 years, 55.6% of the female gender. Most of the patients remained only in bed during the entire ICU stay. Potential barriers to mobility were identified, related both to the patient and to the organization of the service. OT interventions included motor, cognitive, psychological, sensory and social aspects. After discharge from the ICU, more than half of the patients were able to perform activities outside the bed without assistance. **Conclusion:** The use of evaluations consistent with the characteristics of the sector and the population served contributes to a more structured treatment, as well as allows identifying aspects to be improved, providing a good care to critical patients.

Key words: Occupational Therapy, Intensive Care Units, Hospitalization.

Resumen

Introducción: Los pacientes internados en Unidad de Cuidados Intensivos (UCI) son comúnmente sometidos a la sedación, ventilación mecánica, inmovilidad y tiempo de internación prolongados, que pueden acarrear en déficit neuromusculares y cognitivos. El Terapeuta Ocupacional (TO) busca minimizar esas condiciones que interfieren directamente el desempeño ocupacional de estos pacientes. Conocer el cliente y sus capacidades funcionales a partir de instrumentos de evaluación de funcionalidad pueden auxiliar en una mejor planificación de las intervenciones. **Objetivo:** Describir el perfil funcional de los pacientes, así como levantar las pérdidas funcionales más recurrentes, y señalar las posibles actuaciones de la TO en pacientes críticos. **Método:** Estudio de cohorte longitudinal que incluyó individuos con independencia total previa a la internación en la UCI. Se utilizaron dos instrumentos que evalúan funcionalidad - la Perme Score durante la internación en la UCI, y la MIF en la alta de la UCI. **Resultados:** Muestra de 18 pacientes, con edad media de 56 años, 55,6% del género femenino. La mayoría de los pacientes permanecieron sólo en el lecho durante todo el período de internación en la UCI. Se identificaron barreras potenciales a la movilidad, relacionadas tanto al propio paciente, como a la organización del servicio. Las intervenciones de TO englobaron aspectos motores, cognitivos, psicológicos, sensoriales y sociales. Después del alta de la UCI, más de la mitad de los pacientes fueron capaces de realizar actividades fuera del lecho sin ayuda. **Conclusión:** El uso de evaluaciones coherentes con las características del sector y de la población atendida, contribuye a un tratamiento más estructurado, así como posibilita identificar aspectos a ser mejorados, proporcionando una buena atención al paciente crítico.

Palabras clave: Terapia Ocupacional, Unidades de Cuidados Intensivos, Hospitalización.

Tatiany Borges da Silva

Residente de Terapia Ocupacional em Intensivismo, Secretaria Municipal de Saúde de São Paulo. São Paulo, Brasil.

taty_borges25@hotmail.com

Angela Mitzi Hayashi Xavier

Fisioterapeuta, Docente Mestre em Ciências da Saúde, Universidade Santo Amaro. São Paulo, Brasil.

axavier@prof.unisa.br

Gabriela Pereira do Carmo

Terapeuta Ocupacional, Docente Mestre em Ciências da Saúde, Universidade Santo Amaro. São Paulo, Brasil.

gpcarmo@prof.unisa.br

,1752'8d-2

\$ 8QLGDGH GH 7HUDSLD ,QWHQVLYD 87, p GHILQLGD FRPR XP V
GHVWLQDGR D SDFLHQWHV TXH DSUHVHQWDP FRQGLo}HV JUDYHV H R
GDP XPD DVVLVWRQFLD FRQWtQXD SDUD TXH WHQKDP SRVVLELOLGDG

2 DYDQoR GD WHFQRORJLD GD FLrQFLD H D LQWHUDomR PXOWLG
VREUHYLGD GRV SDFLHQWHV FUtWLFrv 1R HQWDQWR GXUDQWH R SH
WH GHVVHV SDFLHQWHV QHFHVVLWD GH DSRUWHV GH FXLGDGR FRPR
LPRELOLGDGH SURORQJDGD HQWUH RXWURV TXH SRGHP IDYRUHFHU
FRJQLWL\$Qp GHVVHV IDWRUHV D LQWHUQDomR SRGH JHUDU DXVrQF
FLHQWHV FRPR WDPEpP UHDo}HV SVLFROYJLFDV H DOWHUDo}HV HPRF
HGDGH D LQVXUDQD HDQ~WD

3DUD PLQLPLJDU RV HIHLWRV GHOWpULRV GD LQWHUQDomR p Q
WUDWDGR GH IRUPD LQWHJUDO FRP LQWHUYHQomR PXOWLGLVFLSOLQ
2FXSDFLRQDO 72 DWXDUi FRPR SDUWHGD HTXLSH DPSOLDQGR RV R
GHV GR SDFLHQWH FRP LQWXLWR GH PLQLPLJDU DV FRQGLo}HV TXH L
VHPHQKR RFXSDFLRQDO GHVVHV LQGLYtGXRv

7HUDSLD 2FXSDFLRQDO QD 87, \$GXOWR

'H DFRUGR FRP D 5HVROXomR 1ž GH GHTXHYGUMSvR DFHUF
GRV UHFxUVRV DVVLVWHQFLDLV SDUD IXQFLRQDPHQWR GD 87, R 7HU
YLWR FRPR SURILVVLRQDO TXH FRPS}H D HTXLSH PXOWLSURILVVLRQ
WDP TXH D SUIWLFD GR 72 HP 87, DLQGD p SRXFRDQRTXHQWH QRL %UD
UHDOLJDGR XP &(162 SHOD \$VVRFLDomR GH OHG\$FLQDH, GWHXQFLYD %U
DPRVUD GH TXHVWLRQiULRV UHVSRRQLGRV DSHQDV GDV 87, V
2FXSDFLRQDLV DWXDQGR QD (TXLSH 0XOWLSURILVVLRQDO

\$ LQWHUYHQomR WHUDSrXWLFD RFXSDFLRQDO MXQWR D SDFLHQV
OKRU HQIUHQWDPHQWR GD FRQGLomR GH LQWHUQDomR PHOKRUHV Q
SHQGrQFLD H TXDOLGDGH GH YLGD GH IRUPD D VHU XP IDFLOLWDGRU
QD H QD SDUWLFLSDomR VRFLD 202GRXVEQLYVWRXWU H PDQWHU D IX
GH SUHVHUYDU H RWLPLJDU QD PHGLGD GR SRVVtYHO VXD LQGHSHQ
GDV DWLYLGDGHV GH YLGD GLiULD DGDSWDo}HV H HTXLSDPHQWRV H
PtOLD H YLDELOLJDQGR DV QHFHVVLGDGHV GR SDFLHQWH

2 7HUDSHXWD 2FXSDFLRQDO FOLHQWH H VXDV FDSDFLGD
SDUD PHOKRU SODQWDFLQWHGHEQX}HVPHQWH H[LVGHVPHVWDDV
TXH VH SURS}HP D DYDOLDU DVSHFWRV IXQFLRQDLV GH SDFLHQWHV
GHQGHSHQGrQFLD)XQFLRQDOLD GH IRUPD TXDQWLWDWLYD D FD
TXH XPD SHVVRD QDPDQDOLJDomR GH GLYHUVDV WDUHIDV PRWRUDV H
GLiULD H D 3HUPHTXHDQDQD BRQGLomR GH PRSDFLHQWH LQWHUQDGR C
87,

3RU VHU XPD SUIWLF D UHFHQWH D DWXDomR GD 7HUDSLD 2FXSD
PHOKRU GHILQLGD UHFRRUHQGR D DYDOLD}HV TXH GHHP VXEVLGLRV
SDUD XP PHOKRU GHVHQYRQFLPHQWRWpFQWFRHVWXGR YLVRX XWLOL]
WRV GH IXQFLRQDOLGDGH HP SDFLHQWHV FUWLFRV SDUD GHVFUHYH
WHV 5HDOL]R XOHYDQWDPHQWR GDV SHUGDV IXQFLRQDLV PDLV UHFRRU
WHUQDGRV DSRQWDQGR DV SRVVtYHLV DWXDomR}HV GD 72 QRV FXLGDG

0(72'2/2*, \$

7UDW GH XP HVWXGR GH FRRUWH ORQJLWXGLQDO VREUH R XVR
RQDOLGDGH HP SDFLHQWHV FUWLFRV DVVLVWLGRV SHOD 7HUDSLD 2
JHUDO FRPSRVWD SRU OHLWRV GH XP KRVSLWDO S~EOLFR ORFD
SLR GH 6mR 3DXOR QR SHURGR GH PDLR D MXOKR GH 2 HVWXGR
YDomR GR &RPLWr GH eWLF D GD 8QLYHUVLGDGH GH 6DQWR \$PDUR 81
Q~PHUR H GR &RPLWr GH eWLF GR KRVSLWDO VRE R SURFHV
H DSyV DVVLQDWXUD GR 7HUPR GH &RQVHQWLPHQWR /LYUH H (VFODU
UHVSRQViYHO REHGHHQGR DR GLVSRVWR QD UHVROXomR &16 06 Qž
VREUH SHVTXLVD HP VHUHV KXPQRV

&RPSRVLomR GD DPRVWUD

\$PRVWUD GH FRQYHQHFLRQD SDUD D SHVTXLVD IRL GH SD
GR VH[R IHPLQLQR H GR VH[R FRPGEHQWRWLFRV YDULDGRV
VHOHFLRQDGRV SDFLHQWHV FRP WHPSR GH LQWHUQDomR HP 87, GH
GrQFLD IXQFLRQDO SUPYLD D LQWHUQDomR QD 87, H FRP LGDGH LJXD
UDP H[FOXtGRV SDFLHQWHV TXH HYROXtUDP SDUD yELWR SDFLHQWHV
QHXURPXVFXODUHV GpILFLW PRWRU H DTXHOHV FRP FRPSURPHWLPHO
QDomR

3URFHGLPHQWR

)RUDP FROHWDGRV QD RFDVLmR GD DGPLVVmR QDLSDGRV GDGRV
VH[R EHP FRPR R WHPSR H R PRWLYR GD LQWHUQDomR QD 87, \$SyV
UDP DSOLFDDGV GXDV HVFDODV GH IXQFLRQDOLGDGH 0,) H 3HUPH (V

OHGLGD GH ,QGSHQGrQFLD),XQFLRQDO

\$ 0,) IRL DSOLFDDG HP GXDV HWDSDV

(WSD 5HDOL]DGD GXUDQWH D DGPLVVmR GR SDFLHQWH QD 87, FR
SDFLHQWH QR HVWXGR FRP EDVH QR HVWDGR GH LQGH SHQGrQFLD S

(WSD 5HDYDOLDomR SyV DOWD GD 87, \$V FROHWDV IRUDP UHDOL]
FRP R SDFLHQWH FDVR HOH DSUHVHQWVHV QtYHO GH FRQVFLrQFLD
GHU RX FRP VHX UHVSRQViYHO TXDQGR R SDFLHQWH QmR SRVVxtD F
SDUD VHU HQWUHYLVWDGR

(VVH LQVWUXPHQWR YHULILFD R GHVHPHQKR GR LQGLYtGXR QD
FRWLGLDQDV VHQGR HODV DODPHQDWR RWRKDV LHQH SHVVRDO EDQK
WDGH VXSHULRU H LQIHULRU XVR GR YDVR VDQLWiULR FRQWUROH H
WUDQVIHUrQFLDV GR OHLWR SDUD FDGHLUD H RX FDGHLUD GH URGDV
VDQLWiULR H WUDQVIHUrQFLD SDUD R EDQKR ORFRPRomR SRU PHLR
GDV XWLOL]DomR GH HVFDGDV FDPHQDVR RQLWSDV VmR LQWHUDom
UHVROXomR GH SUREOHPDV H PHPyULD &DGD DWLYLGDGH SRGH VHU
GH JUDXV GH GHSHQGrQFLD HFGMHWGQQFHLIDVGRHSBQGrQFLD Pi[LPD
±GHSHQGrQFLD PRGHSHQGrQFLD P±QLXSDHUyLVmR HVWtPXOR RX SU
UR ±LQGHSHQGrQFLD PRGLLQGHSDHQGrQFLD FRPSOHWD D SRQWXDom
D PRVWUDQGR HQWmR R QtYHO IXQFLRQDO TXH R SDFLHQWHVH
IDV DYDOLDGDV H TXDQWR PDLRU D SRQWXDomR PDLRU R QtYHO GH

3HUPH (VFRUH

\$3HUPH (VFRUHDSOLFDDGD QD DGPLVVmR H QD DOWD GR SDFLHQW
PHQVXUD GH IRUPD REMHWLYD D FRQGLomR GH PRELOLGDGH GR SDF
DSUHVHQWD XP HVFRUH TXH YDULD GH D SRQWRV GLYLGLGRV HP
FDWHJRULDV HVWDGR PHQWDO SRWHQFLDLV EDUHLUDV D PRELOL
QR OHLWR WUDQVIHUrQFLDV PDUFKD H PHGLGDV GH UHVLVWrQFLD

\$QiOLVH GRV GDGRV

)RUDP IHLWDV DQiOLVHVPHVDFUGWLYDR SDGUmR H SRUFHQWDJHP
iYHVHP RJU IIFDV LGGH JrQHUR WPSRGH LQMLQDomR QD 87, PWRVYR GH LQMLQDomR H
GRV GDGRV GD FDUDFWHUL]DomR GDV DPRVWUDV GD 3HUPH (VFRUH H

5(68/7\$'26

,QLFLDOPHQWH IRUDP LQYHVWLJDGRV QR SHUtRGR GH PDLR D M
'HVVHV IRUDP H[FOXtGRV SRU QmR DSUHVHQWUHP LQGHSHQGrQFL
QDomR QD 87, SRU HYROXtUHP SDUD yELWR QD 87, UHVWDQGR SDU
SDFLHQWHV \$ PpGLD GH LGDGH GRV SDFLHQWHV IRL GH " DQRV
HUDP GR JrQHUR IHPLQLQR FRP SUHYDOrQFLD GRV FDVRV FL
DGPLWLGRV QD 87, DSyV UHDOL]DomR GH FLUXUJLDV UHDOL]DGDV QR
SHUPDQRQFLD QD 87, IRIPGH PRGLDVi[LPR (VVH SHUtRGR UHVXOWD QX
PHQRU URWDWLYLGDGH GRV OHLWRV QR SURORQJDPHQWR GR WHPSR
GHPDQGD H QD LPSRVVLELOLGDGH GH DGPLVVmR GH QRYRV SDFLHQW

7DEHOD&DUDFWHUtVWLFDV GRV SDFLHQWHV LQFOXtGRV QR HVWXGR

9DULiYHLV	1
*rQHUR	
)HPLQLQR	
0DVFXOLQR	
,GDGH DQRV	"
0RWLYR GH LQWHUQDomR QD 87,	
&LUXUJLD	
&DUGLRYDVFXODU	
1HXUROyJLFR	
(QGRFULQROyJLFR PHWDEROLVPR	
5HQDO	
7HPSR GH LQWHUQDomR QD 87, GLDV	

87, 8QLGDGH GH 7HUDSLD ,QWHQVLYD 5HVXOWDGRV H[SUHVVRV FRPR Q~PHUR

3HUPH (VFRUH

2V GDGRV HUPH (VFRUBP RUJDQLJDGRV HP WDEHODV PRVWUDQGFR
GH SDFLHQWHV TXH IRUDP FDSD]HV GH UHDOL]DU FDGD LWHP SURSRV
WR GD DGPLVVmR H GD DOWD GD 87,

\$ WDEHOD DSUHVHQWD RV UHVXOWDGRV UHIHUHQWHV jV FDWHJ
FLSDLV %DUUHLUDV j 0RELOLGDGH H)RUoD)XQFLRQDO

1D FDWHJRULD ³(VWDGR PHQWDO´ QR LWHP ³HVWDGR GH DOHUW
PDLRU SDUWH GRV SDFLHQWHV UHVXOWDGRV DGPLVVmR H QD DOWD \$SHQD
GD DPRVWUD HVWDYDP FRP ,QWXEDomR 2UR 7UDTXHDO ,27 H VHGDG
TXH HVWDYDP LQFRQVFLHQWHV H OHWiUJLFR QR LWHP ³FDSDFLGD
PDQGRV´ D PDLRULD GRV SDFLHQWHV IRL FDSD] GH VHJXLU RV FRPDQ
H QD DOWD DSHQDV QmR UHDOL]DUDP QD DGPLVVmR GHYLGJR j VHGDG

3DUD D FDWHJRULD ³3ULQFLSDLV EDUUHLUDV j PRELOLGDGH´ DV
GDV IRUDP R ³XVR GH RX PDLV GLVSRVLWLYRV´ ³LQIXVmR HQGRYHQ
+RXYH XPD GLPLQLXDomR GHVVDV EDUUHLUDV GHVGH D DGPLVVmR DWp
WDQWR R ³XVR GH RX PDLV GLVSRVLWLYRV´ ³LQIXVmR PRPHQWRV (R
omR DR LWHP ³SDFLHQWH HP 9HQWLODomR 0HFk,QLFDVLYD 90 R91,9HQWLO
DSHQDV SDFLHQWHV HVWDYDP HP 90 QD DGPLVVmR

\$ ³)RUoD)XQFLRQDO´ HVWi UHODFLRQDGD j FDSDFLGDGH GH HOH
JUDYLGDGH \$SUR[LPDGDPHQWH GRV SDFLHQWHV QmR DSUHVHQWD
QHVVFD FDWHJRULD GHVGH D DGPLVVmR DWp D DOWD \$ IRUoD IXQFLR
0066 IRL SUHYDOHQWH j GRV PHPEURV LQIHULRUHV 00,, QD DGPLV

7DEHOD5HVXOWDGRV GDV FDWHJRULDV GH (VWDGR 0HQWDO 3RWHQFL
)RUoD)XQFLRQDO DY3(0LDG025(HOD

&DWHJRULDVHQQV	\$GPLV VmR Q	\$OWD Q
(VWDGR 3DFLHQWHV DOHUWDV QR LQtFLR GD DYDOLDomR 0HQWDO 3DFLHQWHV FDSD]HV GH VHJXLU HQWUH FR PDQGRV		
3RWHQFLD1DFLHQWHV HP 90 RX 91, %DUUHLUD3DFLHQWHV FRP GRU 0RELOLGDGHDFLHQWHV FRP RX PDLV GLVSRVLWLYRV 3DFLHQWHV FRP LQIXVmR HQGRYHQRV		
)RUoD)XQ&DSD]HV GH HOHYDU RV 00,, FRQWUD D JUDYL FLRQDO GDGH &DSD]HV GH HOHYDU RV 0066 FRQWUD D JUDYL GDGH		

90 9HQWLODomR 0HFkQLFD 91, 9HQWLODomR 1mR ,QYDVLYD 00,, 0HPEURV ,QIHULRU
5HVXOWDGRV H[SUHVVRV FRPR Q~PHUR

1DV FDWHJRULDV GH 30RELOLGDGH QR OHLWR´ 37UDQVIHUrQFLDV
FODVVLILFDGR GH DFRUGR FRP R QtYHO GH DVVLVWrQFLD TXH R SDFL
DWLYLGDGHVLVWrQFLD WRWDO´ 3Pi[LPD DVVLVWrQFLD´ D
VLVWrQFLD´ D H 3PtQLPD DVVLVWrQFLD´ ! RX VXSHUYLVmR
VLILFDGR GH DFRUGR FRP D GLVWkQFLD±SHQFSD]GDGHGHDPHQWURVX
QmR DYDOLDGR´ 3GLVWkQFLD±SHQFHWURVGD3BQWWRQFLD SHUFRUULGD
PHWURV´ 3GLVWkQFLD SHUFRUULGD • PHWURV´ 2V GDGRV HVWm

1D FDWHJRULD 30RELOLGDGH QR OHLWR´ QRV LWHQV 3VXSLQR SDUD V
EHLUD OHLWR´ RV SDFLHQWHV DSUHVHQWDUDP PHOKRUD QR QtYHO G
GDV DWLYLGDGHV GH SDFLHQWHV TXH QHFHVVLWDUDP GH WRWDO DV
VmR HVVH Q~PHUR IRL UHGX]LGR D QD DOWD)RL REVHUYDGR TX
UDP GH PDLRU DVVLVWrQFLD SDUD UHDOL]DU D WURFD GH SRVWXUD C
SDUD PDQWHUHP HTXLOtEULR VHQWDGR j EHLUD OHLWR

(P 37UDQVIHUrQFLDV´ IRL SUHGRPLQDQWH R Q~PHUR GH SDFLHQ
RX SUHFLVDUDP GH DVVLVWrQFLD WRWDO SDUD HQMDGRSDRUD LHPHQV´
3HTXLOtEULR HP Sp´ H 3WUDQVIHUrQFLD GR OHLWR SDUD SROWURQD´
PHQWH GD DPRVWUD H QD DOWD

1D FDWHJRULD 30DUFKD´ RV UHVXOWDGRV IRUDP VHPHOKDQWHV
1D DGPLVvM GRV SDFLHQWHV QHFHVVLWDUDP GH DVVLVWrQFLD
DWLYLGDGH SURSRVWD HQTxDQWR SHUPDQHfHUDP FRP WRWDO I
GD DPRVWUD IRL FDSD] GH UHDOL]DU D DWLYLGDGH SURSRVWD F
PRPHQWR GD DOWD

(P UHODomR DR 3HQLWUQFLD SHUFRUULGD' GRV SDFLHQW
 JRX D DWLYLGDGH SURSRVWD GHVGH D DGPLVVMR DWp D DOWD \$SHQ
 GDGH FRP PtQLPD DVVLVWrQFLD GD DGPLVVMR DWp D DOWD
 7DEHOD5HVXOWDGRV GDV FDWHJRULDV GH 0RELOLGDGH QR OHLWR 7U
 WkQFLD 3HUFRUULGD

&DWHJRULD,WHQV	\$GPLV VmR Q	\$OWD Q
----------------	--------------------	------------

0RELOLGDG	0XSLQR SDUD VHQWDGR FRP	
QR OHLWR	\$VVLVWrQFLD WRWDO	RX QmR DYDOLDGR
	0i[LPD DVVLVWrQFLD D	
	0RGHUDGD DVVLVWrQFLD D	
	0tQLPD DVVLVWrQFLD !	RX 6XSHUYL
	VmR	
<hr/>		
	(TXLOtEULR HVWiWLFr XPD YH] HVWDEHOH	
	FLGD D SRVLomR VHQWDGR j EHLUD GR OHL	
	WR FRP	
	\$VVLVWrQFLD WRWDO	RX QmR DYDOLDGR
	0i[LPD DVVLVWrQFLD D	
	0RGHUDGD DVVLVWrQFLD D	
	0tQLPD DVVLVWrQFLD !	RX 6XSHUYL
	VmR	

7UDQVIHUrQ	6HQWDGR SDUD HP Sp FRP	
FLDV	\$VVLVWrQFLD WRWDO	RX QmR DYDOLDGR
	0i[LPD DVVLVWrQFLD D	
	0RGHUDGD DVVLVWrQFLD D	
	0tQLPD DVVLVWrQFLD !	RX 6XSHUYL
	VmR	
<hr/>		
	(TXLOtEULR HVWiWLFr XPD YH] HVWDEHOH	
	FLGD D SRVLomR HP Sp FRP	
	\$VVLVWrQFLD WRWDO	RX QmR DYDOLDGR
	0i[LPD DVVLVWrQFLD D	
	0RGHUDGD DVVLVWrQFLD D	
	0tQLPD DVVLVWrQFLD !	RX 6XSHUYL
	VmR	

7UDQVIHUrQFLD	GR OHLWR SDUD D FDGHLUD	
	RX GD FDGHLUD SDUD R OHLWR FRP	
	\$VVLVWrQFLD WRWDO	RX QmR DYDOLDGR
	0i[LPD DVVLVWrQFLD D	
	0RGHUDGD DVVLVWrQFLD D	
	0tQLPD DVVLVWrQFLD !	RX 6XSHUYL
	VmR	

0DUFKD	0DUFKD	
	\$VVLVWrQFLD WRWDO	RX QmR DYDOLDGR
	0i[LPD DVVLVWrQFLD D	
	0RGHUDGD DVVLVWrQFLD D	
	0tQLPD DVVLVWrQFLD !	RX 6XSHUYL
	VmR	

&RQWLQXLGDGH 7DEHODWDGRV GDV FDWHJRULDV GH 0RELOLGDGH QR
FLDV 0DUFKD H 'LVWkQFLD 3HUFRUULGD

&DWHJRULD,WHQV	\$GPLV VmR Q	\$OWD Q
(QGXUDQFH 'LVWkQFLD SHUFRUULGD HP PLQXWRV ,QFDSD] GH GHDPEXODU RX QmR DYDOLDGR 'LVWkQFLD SHUFRUULGD PHMQRVH 'LVWkQFLD SHUFRUULGD PHMQRVH WURV 'LVWkQFLD SHUFRUULGD • PHWURV		

5HVXOWDGRV H[SUHVVVRV HP Q-PHUR

,QWHUYHQo}HV GD 7HUDSLD 2FXSDFLRQDO QD 87,
\$ SDUWLU GRV UHVXOWDGRV GH HVFDOD 3HUPH H GD REVHUYDom
GD SDFLHQWH GXUDQWH D DSOLFDomR IRUDP SURSRVWDV LQWHUYHQ
GHVFULWDV DV LQWHUYHQo}HV

7DEHOD,QWHUYHQo}HV GH 7HUDSLD 2FXSDFLRQDO DSOLFDDV D SDFL
UDSLD ,QWHQVLYD

,QWHUYHQomR	2EMHWLYR	'HVFULomR
(VWLPXODomR PXSOWHQW DU FRQGLoSRGFDomR GH HVWtPXORV DR SDFLHQWH SRU PHLR VHQVRULDO DOHUWD H PLQLPL]WHV FDQDLV VHQVRULDLV DX[OLR QR GHVPDPH GR &RPXQLFDomR)DFLOLW DU FRPXQLFRoGR SUDQFKD GH FRPXQLFDomR DOWHUQDWLYD HQUWH SDFLHQWH DOWHUQDWLYR FRPR DGSDWDomR SDUD HVFULWD IDPLOLDUHV UDLV RX IDFLDLV		
(VWLPXODomR FRUDDWHU PHOKRUDVVRVGH DWLYLGDGHV YLVDQGR R HVWtPXOR GDV IX WLYD IXQo}HV FHUHEUDLWDLV FRPR RULHQWDomR DWHQomR PHPyULD FIO omR GH SUREOHPDV SUDWLFLGDGH OLQJXDJHP H S YLXDO FRP EDVH QR UHSUWYULR H QDV FDSDFLO YDV GH FDGD SDFLHQWH		
3RVLFLRQDPHQWRBUHYHQLU SRVLo}HVRLEGRHTXLSDPHQWRV SDUD SRVFLRQDPHQWR FR VDV H HYLW DU D SHOGRPHQWRV GH VXSRUWH SDUD SURWHomR DUWLFX DPSOLWXGH GH PRGRUHQFRQWUROH GR HGHPD SUHYHQomR GH OHVmR WRV \$'0 H SUHYHQomR GH Sp HTXLQR		
([HUFtFLRV WHUDSHOKRUDU DV IXQo}HWHVU RX UHFxSHUDU DV IXQo}HV DWLYDV H D IR WLFrv FDV GRV SDFLHQWH SRU PHLR GH H[HUFtFLRV PRELOL YD DWLYD DVVLVWLGD DWLYD GHVFDUJD GH SHVFL HTXLOtEULR		
7UHLQR GH \$WLYLGDWHU UHFxSHUDVURPRYHU D LQGHSHQGGrFLD SDUD UHDO]DU DWLY GHV GH 9LGD 'LISHOGrQFLD IXQFLRQIDUHQH DUWHPRDULPWHQWDDU WHU R QtYHO GH \$9'V LQGHSHQGGrFLD IXQFLRQDO LQGHSHQGGrFLD IXQFLRQDO GH PRGR TXH R VXMHI SURWDJRQLVWD GDV Do}HV		
(QYROYLPHQWR GRPRYHU D LQWHUDDPRYHU D LQWHUDomR GR IDPLOLDU FRP R SDFL IDPtOLD HQUWH SDFLHQWHRKRDPUR GH YLVLWD \$FROKLPHQWR DUH		
\$FROKLPHQWR 3URPRYHU DPELHQWVFXD DVTXDOLILFDGD H SDFWXDomR KXPDQLJDGR		
(QIUHQWDPHQWR3URPRYHU DPELHQWUHLRQMDo}HV JHUDLV UHIOH[}HV DWLYLGDGHV GH KXPDQLJDGR UHVJDWH GH DWLYLGDGHV VLJQLILFDWLYDV		

0HGLGD GH ,QGSHQGrQFLD)XQFLRQDO 0,)

\$ 0,) FODVVLILFD FDGD LWHP GH DFRUGR FRP R JUDX GH GHSHQQ
DSUHVHQWD SDUD UHDOL]DomRGGH FDGD3DWDYDLDGDMH GRV UHVXOWD
SDFLHQWHV TXH SRQWXDUDP HQWUH H IRUDP FRQVLGHUDGRV LQGH
TXH SRQWXDUDP HQWUH H GHSHQQGHQWHV

1D ILJXUD HVWmR RV GDGRV GD 0,) FROHWDGRV DSYV D DOWD C
PRVWUDP R WRWDO GH SDFLHQWHV TXH UHDOL]DUDP DV DWLYLGDGHV
GHSHQGrQFLD

)LJXUD7RWDO GH SDFLHQWHV TXH UHDOL]DUDP FDGD DWLYLGDGH SUP
SHQGrQFLD

7RWDO GH SDFLHQWHV DYDOLDGRV

1RV GRPtQLRV FRJQLWLYRV QmR IRL REVHUYDGR PXGDQoDV VLJQ
FLHQWH DSUHVHQWRX DOWHUDo}HV QD FDWHJRULD 3&RJQLomR 6RFLD
UHVROXomR GH SUREOHPDV H PHPyULD

',6&866-2

'HYLGR jV WUDQVIRUPDo}HV GR SHUILO GHPRJUiILFR H HSLGHPLR
GR QR %UDVLO QDV ~OWLPDV GpFDGDV D SRSXODomR DVVLVWLGD QD

VHQGR FDGD YHJ PDLV FRXP D LQWHUQDomR GH LGRVRV SRUWDGRU
GHV H MRYHQV YtWLPDV GH OHV}HV &RFD RPDW EFDW RUODYHM SHFWDWLYD
YLGD D LGDGH DYDQoDGD p XP IDWRU FRXP DFRP SDQWHDGR GDV GR 8
HQoDV FU{QLFDV QmR WUDQDPRWWVHDLVHOHFLRQDGD D PpGLD GH LGD
DQRV VHQGR FRP LGDGH DFLPD GH DQRV 8PD SDUWH VLJQLILFD
YD FRPRUELGDGHV FRPR +LSHUWHQVmR \$UWHULDO 6LVWrPLFD +\$6 H
GR GD FROHWD GH GDGRV IRL REVHUYDGR XP DOWR tQGLFH GH LQWH
WDYDP DOJXP WLSR GH GHSHQGrQFLD IXQFLRQDO SUPYLD j LQWHUQD
omR GHVVHV SDFLHQWHV QR HVWXGR

(P LGRVRV KRVSLWDOLJDGRV D EDL[D PRELOLGDGH p IUHTXHQWH
3DFLHQWHV FUtWLFrv LQWHUQDGRV HP 7HUDSLD ,QWHQVLYD SRU YHJ
LQWHUIHUHP QD LQGSHQGrQFLD IXQFLRQDO SHUtRGRV YDULDGRV G
JDGR QR OHLWR TXH SRGHP DFDUUHWDU HP SHUGDV DOWHUDo}HV H
PDV

\$YDOLDU GH IRUPD SHULyGLFD D SHUGD IXQFLRQDO LQHUHQWH D
GH H[WUHPD LPSRUWkQFLD SDUD TXH R SURILVVLRQDO SODQMHM VXD
GDV SDUD D SUHYHQomR PDQXWHQomR RX UHDELOLDomR GDV FDS
\$ 3HUPH (VFRUH SRVLELOLWRX LGHQWLILFDU DV EDUUHLUDV j PRELO
IXQFLRQDLV PDLV UHFruuHQWHV H DV IXQo}HV FRJQLWLYDV

'LYHUVRV IDWRUHV OHYDP D LQDWLYLGDGH QD 87, FRQKHFLGRV
j PRELOLGDGH (VVDV SRGHP HVWDU UHODFLRQDGLQWWRDWRHRRSUs
GLo}HV GR PHVFRQWR jV EDUUHLUDV RUJDQLJDFLRQRDERHGFRFRXWYUD
UHVXOWDGRVPGD(VFBUHEDUUHLUDV PDLV SUHYDOHQWHV IRUDP GRU X
GLVSRVLWLYRV H LQIXVtKHQGRYHQRUHLUDV UHODFLRQDGDV DR SUYS
(QWUHWdqwr IRUDP REVHUYDGDV QR ORFDO GH SHVTLVD EDUUHLU
DR Q~PHUR GH SURILVVLRQDLV H R WHPSR GLVSRQtYHO TXH SRU YHJ
GR QR VHUYLoR IDOWD GH SURJUDPD SURWRFROR GH PRELOLJDomR
FXOWXUDDWD GH FXOWXUD j PRELOLGDGH TXDQGR HVVD SUIWLFD Qm

&RP LVVR RV SDFLHQWHV SHUPDQHfHP QR OHLWR SRU PDLV WH
\$ LQDWLYLGDGH SRGH FDXVDU GLVIXQo}HV PXVFXODUHV FRPR VDUFRS
FXODU H IUDTXHJD SRU DIHWDU RV-PGLVFXWRPHQWtHQWRVFRVGRV QR
PHQWRLVQWHUIHULQGR QD UHDOLJDomR GDV DWLYLGDGHV GH YLGD GLI
o}HV QHVvH VLVWHPD WrP VLGR DVVRFLDGDV DR GHFOtQLR IXQFLRQD
GH

(VVDV DOWHUDo}HV PXVFXORHVtXHOpWLFdv SRGHP RFRUUHU HP
GH \$ VDUFRSHQLD SRGH LQLFLDU GHSRLV GH GLBVSQHVLFRVHHLVGDG
WXGR R WHPSR PpGLR GH LQWHUQDomR QD 87, IRBtGHPH (GLFRWJH2V UH
UHYHODUDP TXH HQWUH H GRV SDFLHQWHV SHUPDQHfHUDP VRPH
GR R SHUtRGR GH LQWHUQDomR \$ PDLRU SDUWH GRV SDFLHQWHV PD

PHPEURV VXSHULRUHV VHP DOWHUDo}HV GXUDQWH R SHUtRGR GH LQV
D UHDOL]DomR GH DWLYLGDGHV QR OHLWR \$V DWLYLGDGHV TXH H[LJ
WrQFLD PXVFXODU FRPR D RUWRVWDVH D WUDQVIHUrQFLD GR OHLWR
H D GLVWkQFLD FDPLQKGD IRUDP H[HFxWDGDV SRU XPD SHTXHQD S

\$OpP GDV IXQo}HV ItVLFDV DV IXQo}HV FRJQLWLYDV GHYHP VHU
omR +i XPD SDUFHOD VLJQLILFDWLYD GH SHVVRDV LQWHUQDGDV HP 8
GHWHLRUDomR GD PHPyULD GD IXQomR H[HFxWLYD H GD DWHQomR H
GXUDU DSyV D DOWD

(PERUD R IRBRUPD (VFRUWHMD UHODFLRQDGR jV IXQo}HV ItVLFDV
XPD FDWHJRULD UHODFLRQDGD DR HVWDGR PHQWDO GR SDFLHQWH T
SDFLHQWH GXUDQWH D SUySULD DYDOLDomR H D FDSDFLGDGH GH UHV
GRV \$ SDUWLU GHVVHV LWHQV p SRVvtYHO LGHQWLILFDU FRPSRUWD
GH DWHQomR FDSDFLGDGH GH FRPSUHHQGHU FRPDQGRV H D RUJDQLJ
VROLFLWDGR 1HVH HVWXGR D PDLRU SDUWH GRV SDFLHQWHV QmR
FHUDP DOHUWD H FRP QtYHO GH FRQVFLrQFLD LQDOWHUDGR DWp D D
PDQWHU DV IXQo}HV FRJQLWLYDV EHP FRPR D SUHYHQomR GH SRVvtY
VHU GHVHQYROYLGDV DR ORQR GR SHUtRGR GH LQWHUQDomR SRLV
WLYDB]QHFHVViULD SDUD R IDYRUHFLPHQWR GD LQGHSHQGrQFLD QD
GLiULDV'

'LDQWH GR H[SRVWR p IXQGDPHQWDO GHVHQYROYHU HVWUDWpJ
LPSDFWRV UHODFLRQDGRV DRV DVSHFWRV FRJQLWLYRV j IXQFLRQDO
\$ SDUWLU GRV UHVXOWDGRV SUySULD REVHUyDomR GRV FRPSRUW
SDFLHQWHV IRL SRVvtYHO HODERUDU XP SODQHMDPHQWR WHUDSrXWL
GHV GH FDGD XP

\$ LQWHUYHQomR GD 72 REMHWLYD SURPRYHU D PDQXWHQomR RX
IXQFLRQDO IRUoD UHVLVWrQFLD H D P\$OLVXOHK RUDRRLRHOHPSH
QKR RFXSDFLRQDO H FRQVHTXHQWPHQWH D DXWRQRPLD H LQGHSHQ

'HYLGR DR DOWR tQGLFH GH SDFLHQWHV TXH SHUPDQHFDUP QR
IRL XPD GDV LQWHUYHQo}HV PDLV SUDWLFDDGDV (OH QmR Vy SUHYLQH
GHVFRP R DX[tOLR GH FRWRWMDPEpP FRQWULEXL QD SUHYHQomR GH O
VmRFRP DX[tOLR GH UR[GLQQR D GRU FRQWURODQGR HGHPD H LQIO
YDPHQWH QR UHWRUQR jV DWLYLGDGHV

&RP D GLPLQXLomR GRV PRYLPHQWRV H GD IRUoD D KDELQDGD
DWLYLGDGHV GR FRWLGLDQR SRGH VHU DIHWDGD ([HUftFLRV WHUDS
UD REWHQomR GD PRELOLGDGTXBQWRIRUSD SDFLHQWH HVWLYHU LQFRQV
DSUHVHQWDU IRUoD IXQFLRQDO VXILFLHQWH SDUD VH H[HUFLWDU VRJ
UHFRPHQDGD SDUD PDQWHU D \$'O H QD PHGLGD HP TXH IRU HYROXL
D UHDOL]DU JUDGDWLYDPHQWH R PRYLPHQWRGHUFRVpDmR DWSDUJ
GRV FRPR SUHSDUR SDUD D RFXSDomR -i QRV WUHLQRV GH \$WLYLGD
RFXSDomR SRGH UHIRUoDU D PDQXWHQomR GD IRUoD REWLGD QRV H[H

QtYHO GH LQGSHQGrQFLD IXQFLRQDO LQFHQWLYDQGR D VXD UHDOL
GDGRV GH KLJLHQH H DOLPHQWDomR GH PRGR TXH R VXMHLWR VHMD
\$OpP GR JDQKR GH PRYLPHQWDomR H IRUWDOHFLPHQWR HVVDV DWLY
FRJQLWLYDV FRPR PHPyULD DWHQomR H DV KDELOLGDGHV GH RUJDQ

\$ HVWLPXODomR FRJQLWLYD WDPEpP p UHDOLJDGD SRU PHLR GH
DWHQomR PHPyULD FiOFXOR VROXomR GH SUREOHPDV SUDWLFLGDG
VXDO FRP EDVH QR UHSHUWyULR H QDV FDSDFLGDGHV FRJQLWLYDV G
GH PDQWHU DV IXQo}HV SUHVHUYDGDV SDUD TXH R VXMHLWR SRVVD
VHXV SDSpLV FRP PDLV DXWRQRPLD H LQGSHQGrQFLD

1R SURFHVVOR GH LQWHUQDomR D FRPXQLFDomR FRPSUHHQVmR
TXH R VXMHLWR SRGH H[SUVVUDU VHXV VHQWLPHQWRV G~YLGDV DIC
FDomR HIHWLYD HQWUH SDFLHQWH H HTXLSH H RX IDPLOLDUHV ID] SD
SHXWD 2FXSDFLRQDO 1R SHUtRGR GR HVWXGR XP SDFLHQWH HVWDY
HVWUDWpJLD SDUD RWLPL]DU D FRPXQLFDomR GR SDFLHQWH IRL HOD
QLFDomR DOWHUQDWLYD ~~SDUDHWHVWUXEDPHWLGRV~~ j LQWXEDomR RUR
RX WUDTXHRVWRPL]DGRV 747 SRGHP VH EHQHILFLDU GR XVR GH SUD
WHUQDWLYD EHP FRPR SHOD XWLOL]DomR GH UHFUXVRV DOWHUQDWL
QDLV FRUSRUDLV RX IDFLDLV

\$OpP GDV LQWHUYHQo}HV Mi FLWDGDV R 72 SRGH FULDU FRQGLo
WDPHQWR SURFHVVOR GH KRVSLLWDOL]DomR GLPLQLQGR R VRIULPHQW
HVWUDU ORQJH GH HQWHV TXHULGRV ~~OXGWRXSDFLHQWH~~ HVH UHIHUP
VpULH GH G~YLGDV HP UHODomR DR SUySULR HVWDGR GH VD~GH TXD
GR VHWRU 8PD HVWUDWpJLD p GH UHDOL]DU RULHQWDo}HV JHUDLV H
FOtQLFR H SURJQyVWLFIR IXQFLRQDO PLQLPL]DomR GH G~YLGDV H GH
EHP FRPR ID]HU XVR GH DWLYLGDGHV GH LQWHUHVH FRPR UHFUXVR

'LDQWH GRV UHVXOWDGRV DSUVHQQWDGRV IRL SRVvtYHO SHUFH
7HUDSHXWD 2FXSDFLRQDO YmR DOpP GDV FDSDFLGDGHV PRWRUDV GR

3RGH LQFOXLU HP VHXV REMHWLYRV WHUDSrXWLFrv D
SHFWRV PRWRUHv FRJQLWLYRV VHQRULDLV SVLFRO
GLYtGXR LQWHUQDGR QD 87, GH DFRUGR FRP VXDV QHF
FHQGR UHGxomR QR WHPSR GH UHFxSHUDomR H D GLPL
ODV GHYLGGR jV SDWRORJLDV H RX DGTXLULGDV GHYLGGR
87,

\$SyV DOWD GD 87, D 0,) IRL DSOLFDGD FRP RV SDFLHQWHV QD HQIHU
UDP TXH PDLV GD PHWDGH GRV SDFLHQWHV IRUDP FDSD]HV GH UHDOL
VHP DX[tOLR 'HVVD ~~IRUPTXHWH~~ HVXOWDGR GD EDL[D PRELOLGDGH DY
PH SRVVD HVWUDU PDLV UHODFLRQDGR jV EDUHLUDV SRWHQFLDLV GH
HP UHODomR DRV DVSHFWRV IXQFLRQDLV GRV VXMHLWRV HP VL
'XUDQWH R SHUtRGR GH LQWHUQDomR QD 87, GHQWUH DV LQWHUYHQ
WUHLQR GH \$9'V p UHDOLJDGR REMHWLYDQGR PDQWHU H RX UHFxSHU
QDO 9HUVH ~~FRXX~~ QDV DWLYLGDGHV GH DOLPHQWDomR H KLJLHQH SUR
PDGDPHQWH GRV SDFLHQWHV IRUDPODDV ~~FRVVLQSHUDOL]QFLD~~

)RL REVHUYDGRHURH D VDRYDOLD GH IRUPD VXFLQWD R HVWDGR F
SDUD DYDOLDU DV IXQo}HV FRJQLWLYDV PDV VLP QD VXD UHODomR F
D 0,) OHYD HP FRQVLGHUDomR DVSHFWRV FRJQLWLYRV TXH SRGHP LQ
VHPHQKR RFXSDFLRQDO GRV LQGLYtGXRV FRPR D FRPXQLFDomR FR
FRJQLomR VRFLDO LQWHUDomR VRFLDO UHVROXomR GH SUREOHPDV

(P UHODomR DRV DVSHFWRV FRJQLWLYRV GD 0,) DSHQDV SDFLH
o}HV QDV WUrV DWLYLGDGHV TXH HQYROYHP D 3&RJQLomR 6RFLDO' (V
GDGRV3GDPH (VFRUTXH MXVWLILFD RV UHVXOWDGRV VHP QHQKXPD DO
PHQWDO

2 SURILVVLRQDO DR HVFROKHU XPD DYDOLDomR GHYH OHYDU H
DWHQGLGD H D GLQkPLFD GR VHWRU \$ 0,) p XP LQVWUXPHQWR TXH Q
GDGR FRP D ILQDOLGDGH GH DYDOLDU IXQomR H RX PRELOLGDGH GH
(OD WHP VHX IRFR QDV DWLYLGDGHV GH YLGD GLiULD TXH QHVH HV
ELHQWH GD 87, SRU DSHQDV GRV SDFLHQWHV DODOLGDGRVFRU LVV
WH[WR RV SDFLHQWHV JDQKDULDP XPD SRQWXDomR PHQRU GR TXH D
QDO

&21&/86-2

(VVH HVWXGR SRVVLELOLWRX R FRQKHFLPHQWR GR SHUILO IXQFL
SHUGDV IXQFLRQDLV DOP GH DSRQWDU SRVVtYHLV LQWHUYHQo}HV C

\$ XWLOL]DmURSRVVLELOLWRX WUDoDU HVWUDWpJLDV GH DFRUG
PRWRUDV GRV SDFLHQWHV (QWUHWQWR D 7HUDSLD 2FXSDFLRQDO I
SRUWDQWHV SDUD XP ERP GHVHPHQKR RFXSDFLRQDOX'HDWDolRUPD
GD 72 WUDQVLWDUDP SRU DVSHFWRV PRWRUHV FRJQLWLYRV SVLFR
MHWLYDQGR XPD PHOKRU TXDOLGDGH GH YLGD DRV SDFLHQWHV H XP
\$OpP GLVVR IRUDP HYLGHQFLDGDV IUDJLOLGDGHV GR VHUYLoR FRPR
GDGH H D IDOWD GH SURJUDP SURWRFROR GH PRELOL]DomR SUHFR
IRUPD QHJDWLYD QR SURFHVVOR GH KRVSLWDOL]DomR GRV SDFLHQWHV
SD]HV GH UHDOL]DU DWLYLGDGHV GXUDQWH D KRVSLWDOL]DomR TXH
FRP WRWDO LQGHSHQGrQFLD

\$R XWLOL]DU XPD DYDOLDomR FRHUHQWH FRP D SRSXODomR DWH
FDUDFWHUtVWLFDV GR VHWRU GR KRVSLWDO IRL SRVVtYHO WUDoDU X
WXUDGR FRPR WDPEpP LGHQWLILFDU DVSHFWRV FRUHPVPHQKRUDIG]
omR GD HTXLSH IUHQWH j LPSRUWkQFLD QDQRELOL]DmURSDWIGLPELXL
GH WHPSR H FXVWRV GD 87, H QR KRVSLWDO H D PHOKRULD GR FXLG

5HIHUrQFLDV

0LQLVWpULR GD 6D~GH %UDVLO 5HVROXomR Qž GH GH IHYHUI
RV UHTXLVLWRV PtQLPRV SDUD IXQFLRQDPHQWR GH 8QLGDGHV GH 7HU
SURYLGGrQFLDV \$JrQFLD 1DFLRQDO GH 9LJLOkQFLD 6DQLWiULD IHYHU
KWWS EYVPV VDXGH JRY EU EYV VDXGHOHJLV DQYLVD UHV B E

%DUERVD)'6 5HLV 0&6 2 SDSHO GD 7HUDSLD 2FXSDFLRQDO QDV 8C
WHQV±XDD UHYLVmR GH OLWHUDWXUD 5HY ,QWHULQVW %UDV 7HU
9 - 'LVSRQtYHO HP KWWSV UHYLVWDV XIUM EU LQGH[SKS
YLHZ

&HVDULQR &% 5RGULJXHV 0\$6 0HQGRQoD 5&+5 &RUUrD /&/ \$PRUL
SDFLHQWHV HP UHODomR j 8QLGDGH 7HUDSLD ,QWHQVWWD \$UT &LrQF
- 'LVSRQtYHO HP KWWS UHSRVLWRULRUDFV IDPHUS EU UDFV
, ' SGI

%RPEDUGD 7% /DQJD \$/ 6DQWRV &\$9 -RDTXLP 5+97 7HUDSLD 2FXS
GH 7HUDSLD ,QWHQVLYD 87, DGXOWR H DV SHUFHSo}HV GD HTXLSH
&DUORV - 'LVSRQtYHO HP KWWS
ZZZ FDGHUQRVGHWHUDSLDRFXSDFLRQDO XIVFDU EU LQGH[SKS FDGHU

\$VVRFLDomR GH 0HGLFLQD ,QWHQVLYD &DUORV DVLVSRQtYHO HP KWWS
ZZZ DPLE RUJ EU ILOHDGPLQ XVHUBXSORDG DPLE DEULO &HQVR

6DQWRV &\$9 'H &DUOR 0053 +RVSLWDO FRPR FDPSPR GH SUIWLFDV
OLWHUDWXUD H D WHUDSLD RFXSDFLRQDO &DGHUQRV GH 7HUDSLD 2F
ORV - 'LVSRQtYHO HP KWWS
ZZZ FDGHUQRVGHWHUDSLDRFXSDFLRQDO XIVFDU EU LQGH[SKS FDGHU

0HOOR 0\$) 0DQFLQL 0& \$YDOLDomR GDV DWLYLGDGHV GH YLGD GL
&DYDOFDQWL \$ *DOYmR &5 7HUDSLD 2FXSDFLRQDO 3UIWLFD HG 5L
-DQHLUR *XDQDEDUD .RRJDQ 3DJ

5LEHUWR 0 0L\D]DNL 0+ -XFi 66+ 6DNDPRWR + 3LQWR 331 %DWWL
YHUVmR EUDVLOHLUD GD PHGLGD GH LQGHSHQGrQFLD IXQFLRQDO \$F
- 'LVSRQtYHO HP KWWS ZZZ UHYLVWDV XVS EU DFWDILVLDV
YLHZ

.DZDJXFKL <0) 1DZD 5.)LJXHLUHGR 7%HWURU5&LQVUP3HLQHWHQVLYH
&DUH 8QLW 0RELOLW\ 6FRUH H ,&8 0RELOLW\ 6FDOH 7UDGXomR H DGD
SRUWXJXHVD IDODGD QR %UDVLO - %UDV -3QHXP&RQtYHO HP
KWWS ZZZ VFLHOR EU VFLHOR SKS"
SLG 6 VFULSW VFLBDUWWH[W WOQJ SW

0LQLVWpULR GD 6D~GH %UDVLO &RQVHOKR 1DFLRQDO GH 6D~GH
GH]HPEUR GH \$SURYD QRUPDV UHJXODPHQWDGRUDV GH SHVTXLV
PDQRV %UDVtOLD 'LiULR 2ILFLDO GD 8QLmR 'LVSQRtYHO HP KW
FRQVHOKR VDXGH JRY EU UHVROXFRHV UHVR SGI

)LOKR '8 ,QWURGxOmR j ELRHVWDWtVWLFD SDUD VLPSoHV PRUWD
2ONRZVNL %) 'HYLQH 0\$ 6ORWQLFN /(9H]QHGDURJOX (/LHEPDQ
6DIHW\ DQG)HDVLELOLW\ RI DQ (DUO\ 0RELOL]DWLRQ 3URJUDP IRU 3D
DUDFKQRLG +HPBKWLFDO 7KHUdS\)HE 'LVSQRtYHO HP KW
DFDGHPLF RXS FRP SWM DUWLFOH

6FKHWWLQR * HW DO 3DFLHQWH FUtWLFR GLDJQyVWLFH H WUDW
6mR 3DXOR 0DQROH

0LQLVWpULR GD 6D~GH %UDVLO 'RHQoDV FU{QLFDV QmR WUDQVP
HP KWWS EYVPV VDXGH JRY EU EYV SXEOLDFRHHV SODQRBDFRHHV

6FKXMPDQQ '6)X & HGLWRUDV 5HDELOLWDomR H 0RELOL]DomR S
SUiWLFDV 6mR 3DXOR 0DQROH

3DUU\ 60 +XDQJ 0 1HHGKDP '0 (YDOXDWLQJ SK\VLFD IXQFWLRQL
VLGHUWLRQV IRU FOLQLFD SUDFWLFH DQG UHVHDFK &ULWLFD &
KWWSV FFIRUXP ELRPHGFHQWUDO FRP DUWLFOHV V

7REDU (\$OYDUH] (*DUULGR 0 (VWLPXODomR FRJQLWLYD H WHUD
YHQomR GH GHOLULXP 5HY %UDV 7HU ,QWHQV'LVSQRtYHO HP
KWWS ZZZ VFLHOR EU VFLHOR SKS"
VFULSW VFLBDUWWH[W SLG 6 ; OQJ HQ QUP LVR WOQJ S

6LOYD . &KDYHV 0(\$ =XDQHWWL 3\$- *BDQ]RDLV 5DVXUHLR FRJQLW
DPELHQWH KRVSLWDODU GH SDFLHQWHV VHP TXHL]DV UHODFLRQDGDV
- 'LVSQRtYHO HP KWWS ZZZ VFLHOR EU SGI UFHIDF Y Q
UFHIDF - SGI

.DUQDWRYVNDLD /9 -RKQVRQ 00 %HQJR 00 *DMLF 2JQMHQ 7KH V
QLWLYH PRUELGLW\ LQ WKH FULWLFDoo\ LOO \$ UHYLHZ RI WKH OLWH
-RXUQDO RI &ULWLFD &DUH)HtY 'LVSQRtYHO HP KWWSV
ZZZ QFEL QOP QLK JRY SXEPHG

'H &DUOR 0053 /XJR 0&0 RUJV 7HUDSLD 2FXSDFLRQDO 5HDELOLV
WRV +RVSLWDODUHV 6mR 3DXOR 5RFD

6DUWL 7& \$UFxUL 09)HUUHLUD 361 0RELOL]DomR SUHFRFH HP SD
6FL ,QVW - 'LVSQRtYHO HP KWWSV ZZZ XQLS EU SUHVHQF
FRPXQLFDfDR SXEOLDFRHHV LFV HGLWRVHVBQ B BMSKOD SGI

3HUPH & 1DZD 5. :LQNHOPDQ & 0DVXG) \$ WRRO WR DVVHV PRE
LOO SDWLHQWV 7KH 3HUPH ,QWHQVLYH &DUH 8QLW 0RELOLW\ 6FRUH
- 'LVSQRQTYHO HP KWWS G[GRL RUJ- PGFM

&RQWULEXLomR GDV7DWWBOD%RUJHV GDH6LGHYQWH UHVSQRQviYHO SHOR SURMHWR SDU
SODQHMDPHQWR H[HFXomR H FRQIH\$Q dHRO GR0IPD) LX#BUDWKR2UDM QMDGRUD GR SURMHW
UHYLVMR GR PDQXEUFULHLOWR 3GURH &DDUP &RRULHQWDGRUD H VXSHUYLVRUD GR SURMHW
DQiOLVH GRV GDGRV H UHGDomR GR WH[WR

6XEPHWLGR HP
\$SURYDGR HP
3XEOLFDGR HP